

Câu hỏi về sức khỏe và câu trả lời cho dòng sản phẩm thuốc trừ sâu Sevin® SL

Văn Phòng Thẩm Định Nguy Cơ Sức Khỏe Môi Trường Biên Soạn



Q: Sevin® SL là gì?

A: Sevin® SL (Sevin® hòa tan nước đặc) là sản phẩm diệt trùng có chứa thành phần hoạt tính carbaryl. Sevin® SL sử dụng để hạn chế nhiều loại côn trùng và thường được áp dụng trên cây, đất, và bãi cỏ. Sở Thực Phẩm và Nông Nghiệp California (CDFA) sử dụng Sevin® SL để kiểm chế và diệt côn trùng xâm hại. Khi sử dụng, nó trước hết được pha loãng với nước và sau đó áp dụng vào tán lá của cây. Sau khi ứng dụng, carbaryl giữ nguyên chủ yếu trên bề mặt của đất và cây và không nhập vào tế bào cây.

Q: Chất carbaryl có phương pháp hành động như thế nào?

A: Carbaryl thuộc về một phân loại thuốc trừ sâu gọi là carbamate. Côn trùng hấp thụ thuốc trừ sâu qua tiếp xúc trực tiếp hoặc nuốt và nó làm chậm đi sự phân hủy của một hóa chất quan trọng trong hệ thống thần kinh của côn trùng. Nếu không bị phân hủy, hóa chất này tích tụ trong khoảng không giữa tế bào thần kinh, gây rối loạn hệ thần kinh, và giết chết côn trùng.

Q: Chất carbaryl có hiệu ứng gì đến sức khỏe?

A: Thử nghiệm động vật cho thấy carbaryl gây ra hiệu ứng cho hệ thống sinh sản, phát triển và thần kinh, và ung thư. Hiệu ứng hệ thống thần kinh đã được báo cáo ở người, chủ yếu là do tiếp xúc tai nạn hay cố ý tiếp xúc với carbaryl ở nồng độ cao. Hiệu ứng cho hệ thống sinh sản nam giới đã được thấy ở công nhân dùng carbaryl qua thời gian dài. Tuy nhiên, hiệu ứng này không dự kiến xảy ra vì mức độ carbaryl thấp khi sử dụng Sevin SL® theo hướng dẫn trên nhãn. Carbaryl không cho thấy gây khó chịu mắt hoặc da.

Thuộc luật Proposition 65 của tiểu bang California, carbaryl được xác định là một hóa chất có thể gây ung thư và ảnh hưởng sinh sản. Không có nguy cơ sức khỏe, bao gồm cả nguy cơ ung thư, được dự kiến xảy ra vì mức độ tiếp xúc thấp khi cư dân làm theo lời khuyên của Văn Phòng Thẩm Định Nguy Cơ Sức Khỏe Môi Trường (OEHHA) để tránh tiếp xúc với Sevin® SL sau khi ứng dụng.

Q: Các cơ quan quản lý phân loại ảnh hưởng sức khỏe và nguy cơ của carbaryl như thế nào?

A: Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường Hoa Kỳ (U.S. EPA) phân loại carbaryl là “Thuốc Trừ Sâu Sử Dụng Phổ Biến.” Điều này có nghĩa là công chúng có thể mua và sử dụng sản phẩm có chứa carbaryl.

Câu Hỏi Về Sức Khỏe và Câu Trả Lời Cho Dòng Sản Phẩm Thuốc Trừ Sâu Sevin®SL

Q: Chúng ta biết gì về thành phần trơ trong Sevin®SL?

A: Trong các nghiên cứu động vật, một số thành phần trơ trong Merit® đã gây kích ứng nhẹ với da hoặc mắt khi sử dụng ở nồng độ cao hơn nhiều so với nồng độ mà con người có thể bị tiếp xúc khi dùng Sevin®SL. Khi sử dụng theo hướng dẫn trên nhãn, Sevin®SL được pha rất loãng với nước, đảm bảo mức độ tiếp xúc với bất kỳ thành phần trơ nào thật thấp.

Q: Mọi người nên thực hiện biện pháp phòng ngừa gì lúc khi Merit® được ứng dụng vào sân của mình?

A: Để phòng ngừa, mọi người nên ở trong nhà lúc khi điều trị, đóng tất các cửa sổ và cửa ra vào bên ngoài, và tắt hệ thống thông gió nhận không khí bên ngoài. Tiếp xúc khi hít vào được dự kiến là tối thiểu bởi vì chất liệu không dễ bốc hơi. Làm theo các hướng dẫn do Sở Thực Phẩm và Nông Nghiệp California (CDFA) cung cấp.

Q: Mọi người nên thực hiện biện pháp phòng ngừa gì sau khi Merit® được phun vào sân của mình?

A: Cư dân không nên làm vườn hoặc cho trẻ em chơi gần khu vực điều trị ngay sau khi điều trị. Chờ cho đến khi chất liệu đã khô trước khi đi vào khu vực điều trị. Những người muốn thêm thận trọng có thể đợi ít nhất 24 tiếng sau khi điều trị trước khi vào khu vực đã được điều trị. Nếu cần thiết vào khu vực điều trị trước khi chất liệu khô, đeo găng tay và quần áo để bảo vệ da khỏi tiếp xúc trực tiếp với dư lượng. Rửa da và quần áo nếu có tiếp xúc. Hãy làm theo các hướng dẫn do CDFA cung cấp.

Q: Tôi có thể ăn trái cây và rau từ cây đã được xử lý bằng Sevin®SL không?

A: Trái cây và rau quả được trồng trong khu vực dân cư có thể thu hoạch bắt đầu từ 7 ngày sau khi ứng dụng Sevin®SL. Sau khi thu hoạch trái cây hoặc rau quả từ cây được xử lý, rửa kỹ tay của bạn cũng như trái cây và rau quả.

Q: Có những sản phẩm khác trên thị trường có chứa chất carbaryl không?

A: Có rất nhiều sản phẩm thuốc trừ sâu có chứa carbaryl.

Q: Tôi cần phải làm gì nếu cảm thấy bị ốm sau khi dùng Sevin®SL?

A: Gọi đường dây khẩn cấp Hệ Thống Kiểm Soát Chất Độc California theo số (800) 222-1222 hoặc tham khảo ý kiến của bác sĩ quý vị.

Để biết thêm thông tin, xin vui lòng liên hệ với:

Invasive Species Program (Chương Trình Các Chủng Loại Xâm Hại)
Office of Environmental Health Hazard Assessment
California Environmental Protection Agency

1001 I Street, P.O. Box 4010
Sacramento, CA 95812
Phone: (916) 327-7319

1515 Clay Street, 16th Floor
Oakland, CA 94612
(510) 622-3170

Email: pesticides@oehha.ca.gov

Tháng 3 Năm 2016